

Tenir compte d'appartenances multiples chez les adolescents et leurs parents - l'apport de la psychiatrie transculturelle

Felicia Dutray Psychiatre

Praticien Hospitalier

Equipe Mobile Psychiatrie Précarité Colmar

Plan

- L'immigration
- Les facteurs sociaux ayant une influence sur la santé mentale
- Appartenances multiples: « Culture d'origine » – « culture d'adoption » ???
- Apport de la psychiatrie transculturelle
- Implications pour le travail avec les jeunes et leur parents issus de l'immigration.
- Discussion avec la salle

Quelques statistiques sur l'immigration

- En 2011 31% des enfants nés en Alsace avaient au moins un parent né à l'étranger (en France: 26,8%, en Île de France: 46,3%).
- Environ 40% des enfants nés entre 2006 et 2008 ont au moins un grand-parent immigré.
- En 2010 la France accueille 7,2 millions d'immigrés (soit 11,1% de la population, 6^{ème} rang mondial).
- En 2008 les immigrés et leurs descendants directs constituaient 19% de la population (soit 11,8 millions); $\frac{3}{4}$ vivant dans des villes de plus de 10 000 habitants.

Différents types d'immigration

- Regroupement familial
- Études
- Travail, expertise
- Double nationalité
- Demande d'asile

Context pré-migratoire

- Situation dans le pays d'origine (économique, politique, sociale, familiale)
- Niveau socio-économique de la famille
- Agentivité (agency) perçue
- Projet migratoire concret
- Départ précipité, fuite

Le trajet

- Départ d'un contexte de vie connu et rassurant
- Potentiellement dangereux, traumatisant
- Passeurs
- Incertitude
- Lieu d'arrivée pas toujours choisi
- Décalage entre les rêves et la réalité à l'arrivée

Situation post-migratoire

- Dépend beaucoup du type d'immigration
- Toujours un désenchantement lors de la confrontation à la réalité
- Perte de statut social
- Solitude
- Incompréhension (choc des cultures) ex.: l'école
- Sentiment de rejet (préjugés et racisme)

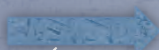
Déterminants sociaux de la santé mentale

- Discrimination raciale
- Education
- Logement et habitat
- Revenues et conditions de travail
- Pauvreté
- Chômage, inactivité

➡ Cumulation de déterminants défavorables chez les personnes immigrées

Cumulation de ces facteurs chez les populations immigrés

- Plus ou moins de psychopathologie ?

 en France on n'a pas de statistiques à ce sujet (statistiques ethniques interdits).

- Les recherches dans d'autres pays montrent une prévalence de problèmes de santé mentale moins élevée dans la première génération, sur la deuxième génération, les résultats sont divergents.
- L'accès aux soins est moins facile (barrière de la langue, compréhension du système de santé, éducation).

Concernant le mot « culture »:

Un système culturel est toujours complexe et multiforme, il change en fonction des apports de l'extérieur et des mouvements intérieurs, on peut y trouver des processus de métissage et de créolisation. Il n'est pas rigide ni immuable dans le temps.

Question de la double appartenance chez les jeunes

- Origines de la famille
- Langues maternelles/familiales
- Présence de la culture d'origine à la maison
- Liens avec le pays d'origine (famille, voyages, téléphone)
- Regard de la France sur cette culture (dé-valorisation)
- Culture de l'entourage
- Créolisation, métissage

Moments de fragilité (Moro)

- Première année de vie (dépression maternelle)
- Entrée dans les apprentissages (dedans – dehors; bilinguisme)
- Adolescence (filiation – affiliation)

Face à la maladie

- Recours +/- aux modèles explicatoires de la culture d'origine
- En fonction du lien avec la culture d'origine, de la gravité de la maladie (du handicap), de la réponse proposée par la médecine française
- Souvent grande ambivalence concernant les explications et les propositions thérapeutiques issues de la culture d'origine

Intérêt pour les modèles explicatoires

- Alliance thérapeutique
- Implication de la famille élargie
- Adhésion aux thérapeutiques proposés
- Renseignements sur les facettes de la maladie pas encore élucidées
- Écueil du culturalisme et de l'exotisme

Travailler avec les familles immigrées

- Multiples facteurs de stress sociaux
- Situation sociale, perte de statut social, statut d'immigration
- Choque culturel et ruptures, traumatismes
- Isolement, séparation (famille élargie, communauté, religion)
- Discrimination, racisme

Travail avec interprète

- Indispensable si un des membres de la famille ne comprend pas bien (on ne se contentera pas d'une compréhension approximative)
- Toujours avec interprète professionnel
- Jamais mettre les jeunes en situation de devoir traduire pour les parents (parentification)

La différence culturelle

- N'est pas un handicap
- Ne rend pas la relation plus compliquée
- Peut et doit être adressée
- Demande des explications
- Est toujours un enrichissement

Je vous remercie pour votre
attention.

Contact: f.dutray@ch-rouffach.fr

© Copyright Dr DUTRAY Félicia - 2015